

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1947)

**Heft:** 1079

**Rubrik:** Our next issue

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**SPORTS EVENTS.****Football.**

The Football Championship is in full swing and full of surprises. The leader Grasshoppers, Zurich, has dropped several points in the last few games and the lead has been taken over by the football club La Chaux-de-Fonds, who gained promotion in the National League A only at the beginning of this season ! La Chaux-de-Fonds is now at the head of the League A table with 15 points in 10 games, followed by Bellinzona and Grasshoppers. In National League B, Urania, Geneva, is at the top of the table (15 points in 10 games) with Chiasso and Brühl, St. Gall, on second and third place.

**Ice-Hockey.**

The Swiss Ice-Hockey season has already started although the weather is very mild and does not permit the freezing of the ice rinks. The committee of the ice hockey league is, however, busy preparing a strong Swiss side for the Olympic Games in St. Moritz, wherefore an early start of the season was considered necessary. Already two international meetings have been organised, both against the national team of Austria. The first competition was played at Zurich on the 14th November and ended with a Swiss victory 6:2. The play was, however, extremely unsatisfactory as the ice rink was covered with water and did not allow a nice handling of the puck. The second game in Basle was much more interesting and quicker, whereby the Swiss showed a very fine performance in beating the Austrian side with 12:0.

**Cycling.**

The World Championship in Cycle-Polo was fought out in Paris in mid-November. The participation comprised entries from France, Czechoslovakia, Belgium, Austria and Switzerland. The world championship ended with an overwhelming victory of the Swiss team Osterwalder-Engler, St. Gall, who not only won all the games against the other national sides, but scored also the best goal average. The final results were :

1. Switzerland	8 points.
2. Czechoslovakia	4 „
3. Belgium	4 „
4. France	2 „
5. Austria	2 „

The Parisian press considered the Swiss success as most outstanding.

**Horse-Jumping.**

The town of Geneva organised an international Show-Jumping competition with the participation of teams of 5 countries (France, Italy, Belgium, America and Switzerland). The Italian team was the most successful and won not only the "Coupe International" for the international classification, but also most of the individual competitions. Their team captain, Lieut-Col. Conforti, had alone 3 first places. It was surprising how well the Italian horses were trained. The French team, considered as favourite for the show, was rather unlucky. Their horses failed to jump the obstacles with the ease for which they are known. As a surprise came two American successes in the competition; they were mainly due to the excellent horses from German stables. The Swiss team ended on the third place in the final results without an individual victory.

**Marathon.**

The famous military cross-country race of Frauenfeld over a distance of 42 km. took place again this year on the 9th November. The Swiss Marathon champion, Hans Frischknecht, Schwellbrunn, finished this very difficult competition as a convincing winner in 3.43.4 hours, followed by Corp. Adolf Müller, Zug.

**Boxing.**

A Club team of Zurich went to Denmark on the 16th November and arranged a meeting against the official Danish team. The competition was described as an official international meeting between Denmark and Switzerland, although it did not include any Swiss boxing champions and was not organised by the Swiss boxing authorities ! The Swiss competitors were heavily defeated by the Danish boxers who won all bouts very easily. The Swiss papers protested that a club team should be allowed to fight an international meeting without the necessary preparations and without an authorisation by the competent authorities.

**OUR NEXT ISSUE.**

Our next issue will be published on Friday, December 19th, 1947 (one issue only, owing to Xmas holidays).

We take the opportunity of thanking the following subscribers for their kind and helpful donations over and above their subscriptions : W. Tschuy, W. Deutsch, E. Ullmann, E. G. Stauber, A. J. Gomiero, G. Pape, J. H. Speich.

**M·A·T TRANSPORT LIMITED**

FORMERLY MACHINERY &amp; TECHNICAL TRANSPORT LIMITED

INTERNATIONAL SHIPPING &amp; FORWARDING AGENTS

**LING HOUSE, DOMINION STREET, LONDON, E.C.2**

Telephone: MONARCH 7174

Telegrams: MACANTECH, PHONE, LONDON

**ALLIED HOUSES:****BASLE**M·A·T TRANSPORT A.G., 13 Centralbahnplatz  
PHONE : 27982**ZURICH**M·A·T TRANSPORT A.G., London House, Bahnhofstrasse  
PHONE : 258994